Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Кунгурский колледж агротехнологий и управления»



МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ

ПО ДИСЦИПЛИНЕ

СГ.00.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности по профессии 35.01.27 Мастер сельскохозяйственного производства

Рассмотрено и одобрено на заседании методической комиссии социально-гуманитарных дисциплин Протокол № $_{-1}$ от 30.08. 2023 г.

Председатель МК

О.Б.Тихонова

УТВЕРЖДАЮ Заместитель директора

Составитель: Дерендяева М.А преподаватель ГБПОУ «Кунгурский колледж агротехнологий и управления»

СОДЕРЖАНИЕ

1.	ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	4
2.	ПЕРЕЧЕНЬ ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ	6
3.	КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ	
4.	ПРАКТИЧЕСКИЕ РАБОТЫ	10

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Методические рекомендации к выполнению практических работ по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» предназначены для организации учебных занятий студентов 2 курса очного отделения на уроке по профессии 35.01.27 Мастер сельскохозяйственного производства

Согласно учебного плана максимальная учебная нагрузка составляет 36 часов. Практические занятия - 18 часов, лекции — 14 часов, самостоятельная работа — 2 часа, консультации-2 часа.

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Результаты обучения ¹	Критерии оценки	Методы оценки
знания Профессиональная лексика и грамматический минимум для решения задач профессиональной деятельности	Способность применять профессиональную лексику при переводе технических текстов и разговоре на профессиональные темы. Владение методами и способами	Формы проведения контроля обучения: - практические работы - творческие работы - чтение, перевод - устный опрос обучающихся
Методы и способы совершенствования устной и письменной речи, пополнения словарного запаса Профессиональная лексика и грамматический минимум для успешного взаимодействия с коллегами, руководством, клиентами. Профессиональная лексика и грамматический минимум для составления, использовать и перевода документации на иностранном языке	совершенствования устной и письменной речи, расширяет свой словарный запас. Осуществление перевод документации на иностранном языке.	- беседа с обучающимися по прочитанному тексту; -дифференцированный зачет Методы оценки результатов обучения: - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка
умения: Пользоваться словарем и информационными ресурсами для решения задач профессиональной	Использование словаря при выполнении перевода технических текстов. Способность общаться на	

¹ В ходе оценивания могут быть учтены личностные результаты.

деятельности	профессиональные и	
Самостоятельно	повседневные темы.	
совершенствовать устную и	Способность	
письменную речь, пополнять	осуществлять перевод	
словарный запас	документации на	
Общаться на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	иностранном языке.	
Составлять, использовать и переводить		
профессиональную		
документацию на иностранном языке		

ПЕРЕЧЕНЬ ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ

Название раздела, темы	Номер, название практического занятия
Раздел 1. Сельское хозяйство России	
Тема 1.1. Что такое сельское хозяйство?	1. Что такое сельское хозяйство?
Тема 1.2. Две отрасли сельского хозяйства.	2.Две отрасли сельского хозяйства
Тема 1.3. Роль сельского хозяйства в экономике страны.	3.Роль сельского хозяйства в экономике страны.
Тема 1.4. Механизация сельского хозяйства	4. Механизация сельского хозяйства
Раздел 2. Машины и механизмы	
Тема 2. 1. Классификация современного сельскохозяйственного транспорта.	5.Классификация сельскохозяйственного транспорта
Тема 2.4. Основное части автомобили, принцип работы двигателя.	6.Основное части автомобиля, принцип работы двигателя
Раздел 3. Растениеводство	
Тема 3.2. Классификация полевых культур.	7.Классификация полевых культур.

Раздел 4. Животноводство	
Тема 4.2. Преимущества механизации фермы.	8.Преимущества механизации фермы.
Дифференцированный	9.Лексико – грамматические задания
зачет	

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

Критерии оценки выполнения письменных лексических и грамматических упражнений

Отметка «5» Задания выполнены на 90-100%

Отметка «4» Задания выполнены на 75-89%

Отметка «З» Задания выполнены на 50-74%

Отметка «2» Задания выполнены менее чем на 50%

Критерии оценки письменных развернутых ответов

Отметка «5» Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи

Отметка «**4**» Коммуникативная задача решена полностью, но понимание текста незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок.

Отметка «**3**» Коммуникативная задача решена, но понимание текста затруднено наличием грубых грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики.

Отметка «2» Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексикограмматических ошибок или недостаточного объема текста.

Критерии оценки техники чтения

- «5» Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более 2-х фонетических ошибок;
- «4» Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается от 3 до 5 фонетических ошибок, в том числе 1-2 ошибки, искажающие смысл; «3» Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; есть ошибки в фразовых ударениях и интонационных контурах; допускается от 5 до 7 фонетических ошибок, в том числе 3 ошибки, искажающие смысл;
- «2» Речь не воспринимается из-за необоснованных пауз; неправильных фразовых ударений и искаженных интонационных контуров И\ИЛИ 8 и более фонетических ошибок.

Критерии оценки перевода текста

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно.

Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста.

Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

Оценка «хорошо»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста.

Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии.

Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы.

Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.

Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «удовлетворительно»

Перевод содержит фактические ошибки.

Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором.

При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия.

В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.

Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «неудовлетворительно»

Перевод содержит много фактических ошибок.

Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.

В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Коммуникативное задание не выполнено.

Грубые нарушения в форме предъявления перевода.

Критерии оценки монологического и диалогического высказываний:

«5»

Соблюден объем высказывания. Высказывание соответствует теме, отражены все аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на уровне, нормы вежливости соблюдены.

Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.

Лексика адекватна поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку.

Использованы разные грамматические конструкции в соответствии с задачей и требованиям данного года обучения языку. Редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.

Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

«4»

Не полный объем высказывания. Высказывание соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация не всегда на соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены.

Коммуникация немного затруднена.

Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося.

Грамматические незначительно влияют на восприятие речи учащегося.

Речь иногда неоправданно паузирована. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, английских фонем сходными русскими). Общая интонация обусловлена влиянием родного языка.

«3»

Незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания, аргументация не на соответствующем уровне, нормы вежливости не соблюдены.

Коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы.

Учащийся делает большое количество грубых лексических ошибок.

Учащийся делает большое количество грубых грамматических ошибок.

Речь воспринимается с трудом из-за большого количества

фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

«2»

Учащийся не понимает смысла задания. Аспекты указанные в задании не учтены.

Коммуникативная задача не решена.

Учащийся не может построить высказывание.

Учащийся не может грамматически верно построить высказывание.

Речь понять не возможно.

Тема: Что такое сельское хозяйство?

Цель: формирование лексических навыков говорения и чтения.

Студент должен

Знать: профессионально ориентированную лексику

Уметь: использовать новые слова в речи, читать с целью извлечения детальной

информации.

ход занятия

1. Read and translate the text:

What is agriculture?

Agriculture is an important branch of economy. Economic growth of any country depends on the development of agriculture which supplies people with food and clothing and industry with raw materials.

The word "agre" is a Latin word. It means the cultivation of fields in order to grow crops. Now agriculture also includes the use of land to breed farm animals.

We do not know when people began to grow crops. It was many thousand years ago. Now crop production and animal husbandry are highly developed branches of agriculture.

Life is impossible without plants. They play a highly, important role in everyday life of people. Plants that ate grown by farmers are known as farm crops. They are used for many different purposes. Most of them are used directly as food for people, some are consumed by farm animals, others are used in industry and medicine.

In order to increase crop yields and animal products our collective and state farms apply widely intensive technologies.

2. Call equivalents following international words:

region, climate, machine, tractor, combine, bulldozer, to mechanize, tendency, tradition, traditional, industrial.

3. What questions are answered in the text:

- 1) Из каких отраслей состоит сельское хозяйство?
- 2) Когда люди начали выращивать сельскохозяйственные культуры?
- 3) Может ли человек жить, не выращивая культуры?
- 4) О каких интенсивных технологиях говорится в тексте?

4. Answer the following questions:

- 1. Why is agriculture very important?
- 2. What are the two branches of agriculture?
- 3. What does the Latin word "agre" mean?
- 4. Is life possible without plants?
- 5. Where are farm crops used?
- 6. How do people increase crop yields?

Тема: Две отрасли сельского хозяйства

Цель: формирование лексических навыков говорения и чтения.

Студент должен

Знать: профессионально ориентированную лексику

Уметь: использовать в речи новые слова по теме, читать с целью извлечения детальной

информации.

ход занятия

1. Read and translate the text

Two branches of agriculture

There are two main branches of agricultural production — crop production and animal husbandry.

Crop production is the practice of growing and harvesting crops. The most important crops grown by man are grain crops, vegetables and grasses. In order to obtain high yields crops are grown under favorable soil and climatic conditions.

Animal husbandry is a branch of agriculture including the breeding of farm animals and their use. Dairy and beef cattle, hogs, sheep, and poultry are widely bred throughout the world. Farm animals are highly important sources of food for man. They are kept for the production of such nutritious products as meat, milk and eggs.

Many crops grown by man are used in feeding livestock. At the same time manure produced by farm animals is an important source for the maintenance of soil fertility. Most of the nutrients taken by plants from the soil are thus returned. Applying manure, farmers improve the physical condition of the soil.

Thus, crop production and animal husbandry are closely connected with each other.

2. Answer the following questions

- 1. What are the two branches of agriculture?
- 2. What is crop production?
- 3. What are the main farm crops?
- 4. What does animal husbandry include?
- 5. What products do farm animals produce?
- 6. What is manure used for?
- 7. How do farmers improve the physical condition of the soil?

3. Translate the sentences (pay attention to the words some and same):

- 1. Some farmers keep poultry in poultry houses in summer and in winter.
- 2. All grain crops take the same nutrients from the soil.
- 3. Some cultural practices are highly effective in controlling weeds.
- 4. These two farmers use the same methods in growing vegetables.

4. Find 3 adjectives and form three degrees of comparison.

Тема: Роль сельского хозяйства в экономике страны.

Цель: формирование лексических навыков говорения и чтения.

Студент должен

Знать: профессионально ориентированную лексику

Уметь: использовать в речи новые слова по теме, читать с целью извлечения конкретной

информации.

ход занятия

1. Read and translate the text

AGRICULTURAL ECONOMICS

Agricultural economics has been one of the leading branches of applied economics since the 1920s. Now it is developing rapidly and successfully as it is important for most countries of the world.

In order to understand agricultural economics it is necessary to know how crops are sown, cultivated, fertilized, and harvested, how livestock are bred, raised, fattened, and sold.

One of the main characteristics of agricultural sector is its great dependence on natural conditions, such as climate, weather, soil, etc. For example, there are differences between farms growing crops or fattening cattle in the central part of Russia and in its southern regions, as well as between farms growing wheat in the Ukraine and Kazakhstan. Farms of the same type working under different natural conditions use different livestock breeds, crop varieties, harvesting machinery, etc.

In developed countries the productivity in agricultural sector including agriculture and processing of agricultural products is being raised as fast as in economy as a whole. The main reasons for rising efficiency are: a) better agricultural technology; b) better capital inputs¹, such as machinery; c) achievements in biological sciences.

However, there are two main factors limiting further rise of efficiency:

Unlike incomes in most industries, farm incomes vary from year to year. They depend on weather conditions and changes in demand for and supply of most farm products.

All these problems are considered by agricultural economics.

Notes to the Text

- 1. capital inputs капиталовложения
- 2. topsoil верхний слой почвы

Упражнения

1. Подберите русские эквиваленты в b) для следующих английских словосочетаний из a):

a)	b)
1) processing industries	1)возрастающая производительность
2) growing demand	2) увеличивающийся недостаток
3) developing relationships	3)работающие заводы
4) increasing productivity	4)меняющееся поведение покупателей
5) growing scarcity	5)перерабатывающие отрасли

6) working plants

6)растущий спрос

2. Вставьте слова и словосочетания в предложения. Переведите предложения.

- 1. Macroeconomics analyzes economy
- 2. Tourism develops more ... and ... in Southern Europe than in Northern Europe.
- 3. We don't know the ... for the manager's decision to ... two more workers.
- 4. Coca-Cola is one of the ... producers of soft drinks (прохладительные напитки). Its main ...
- is Pepsi-Cola. However, I don't see any ... between drinks produced by them.
- 5. The manager doesn't ... with the task of introducing the new product to the market.
- 6. The crop did not grow well last year as the weather ... were not proper for it.
- 7. ... rice, wheat does not require warm climate conditions.
- 8. As ... grows prices become lower.
- 9. The ... of dependence of agriculture on ... is higher than that of other industries.
- a) conditions; b) unlike; c) supply; d) degree, natural conditions; e) as a whole; f) rapidly, successfully; g) reason, engage; h) leading, competitor, difference; i) cope.

3. Переведите однокоренные слова, и определите, ка-кими частями речи они являются.

- 1. To differ, different, difference.
- 2. To vary, various, variety.
- 3. Efficient, efficiently, efficiency.

4. Вставьте в пропуски слова из упражнения 3.

- 1. The enterprise is working
- 2. There is a ... of reasons for high unemployment in this region.
- 3. Prices of the same agricultural products ... from region to region.
- 4. There is not any ... between these two methods, only the names
- 5. These two economists are interested in ... fields of economics.
- 6. They have raised ... of their work by means of new machinery.

5. Ответьте на вопросы.

- 1. Why is agricultural economics developing rapidly?
- 2. What is it necessary to know to understand agricultural economics?
- 3. What is the main characteristic of agriculture?
- 4. Why do farms of the same type in different regions use different livestock breeds, crop varieties and machinery?
- 5. What are the main reasons for rising efficiency in agriculture in the developed countries?
- 6. What are the factors limiting further rise of productivity in agriculture?
- 7. Why do farm incomes vary from year to year?

ПРАКТИЧЕСКАЯ РАБОТА № 4

Тема: Механизация сельского хозяйства. Причастие 1

Цель: формирование лексических навыков говорения и чтения.

Студент должен

Знать: профессионально ориентированную лексику, правило образования Причастия 1, его перевод на русский язык

Уметь: применять слова в устной и письменной речи, переводить на русский язык Причастие 1..

ход занятия

Read and translate the text:

Advantages of farm mechanization

Hard hand labour has been reduced. Production and income per person engaged in farming have been markedly increased. Land that was needed to produce feed for horses is now used for the production of food for people. Farm work can be done more rapidly when weather and soil conditions are most favourable. Crops can be planted, cultivated and harvested in a shorter time than in the past.

Learn the words.

hard hand labour – тяжёлый ручной труд income per person – доход на душу населения markedly – заметно rapidly – быстро favourable – благоприятный

1. Insert the necessary word (production, weather, reduced)

1) Land is used for the	of food for	peopl	e.
-------------------------	-------------	-------	----

- 2) Farm work depends on the _____ and soil conditions.
- 3) Hard hand labour has been _____.

2. Answer the following questions:

- 1. For which purposes is being used the land?
- 2. Of which depends the yield?
- 3. Why crops can be planted, cultivated and harvested in a shorter time than in the past?

3. Insert necessary letters.

Inc_me, condi__ons, f__d, h_s, p__ple, _ork, t_me, favour__le.

Read and translate the text:

Disadvantages of farm mechanization

Farmers must have more capital to be engaged in farming because of large investments in farm machines and other equipment. Farmers must have a larger and more stable income to have money for electricity and tractor fuel. Farms have to be larger in size. So, small farms are disappearing and many farmers cannot be engaged in farming. Farmers must have better knowledge and skill in operating modern farm equipment efficiently.

Learn the words.

fuel - топливо disappearing - исчезать equipment – оборудование income – доход engage – задействовать

1. Make 3 questions to the text.

2. Find English equivalents.

Стабильный доход, тракторное топливо, знания и умения, большие вложения, большие по размеру.

3. Make singular from plural:

Farmers, investments, machines.

ПРАКТИЧЕСКАЯ РАБОТА № 5

Тема: Классификация сельскохозяйственного транспорта. Причастие 2

Цель: развитие лексических и грамматических навыков говорения и чтения.

Студент должен

Знать: профессионально ориентированную лексику, правило образования Причастия 2, его перевод на русский язык

Уметь: применять новые слова в устной и письменной речи, переводить на русский язык Причастие 2.

ход занятия

Read and translate the text:

Farm machines

Every collective farm has various types of machines that plow the soil, plant the seeds, cultivate the plants, harvest the crops and transport the products harvested.

Soviet collective farmers use tractors (in terms of 15 horsepower units), lorries, different drills, planters and harvesters. At present nearly every branch of agronomy uses specialized harvesters. Thus, we find grain combine harvesters, corn pickers, cotton pickers, tea pickers, fruit pickers, tomato harvesters. For harvesting root and tuber crops there exist various diggers such as potato diggers, carrot diggers, sugar beet diggers, onion diggers, etc.

Learn the words.

a lorry- грузовик in terms — в пересчёте the tubers — клубни a digger — экскаватор an onion — лук

1. Answer the following questions:

- 1. What kinds of farm machines do you know?
- 2. What belongs to the specialized harvesters?
- 3. Exist various diggers for harvesting root and tuber crops?

	2.	Comp	lete	the	sent	ences.
--	----	------	------	-----	------	--------

a)	Every branch of agronomy uses
b)	There are various diggers such as
c)	has various types of machines.
d)	use tractors, lorries, different drills, planters and harvesters.

potato diggers, carrot diggers; every collective farm; specialized harvesters; collective farmers.

3. Find English equivalents.

Используются различные экскаваторы, транспортировка выращенной продукции, в настоящее время, отрасли агрономии, сбор урожая.

4. Make singular from plural:

Types, diggers, pickers, harvesters, seeds, plants, lorries, drill

Read and translate the text:

Harvesting Machinery

Harvesting

machinery or equipment is a mechanical device used for harvesting. There are several types of harvesting machines which are generally classified by crop. Reapers are used for cutting cereal grains, threshers for separating the seed from the plant; whereas corn or maize harvesting is performed by employing a specially designed mechanical device 'mechanical corn pickers.' A typical harvesting machine comprises of a traveling part, a reaping part, and a baler part. Harvesting machines are also used for controlling the production of weeds. Machines like field choppers, balers, mowers, crushers and windrowers are the common examples of this category.

Types of Harvesting Machinery

A forage harvester is used for cutting and chopping of almost all silage crops.

Following is a brief description of major harvesting machines used all around the globe:

- **Crop Harvesting Machine:** The mechanical device which harvests forage crops cultivated in upland/paddy field and forms roll bale simultaneously was developed, is termed as crop harvesting machinery. It comprises of traveling, reaping and a baler part.
- **Grain Harvesting Machine:** This machine is used to harvest grains, the edible brans or fruit seeds of a cereal crop.
- Root crop Harvesting Machine: Traditionally root crops are harvested with diggers and digger-pickers. Now a days, several machines are available in the market. Modern sugar-beet harvester is one of the most popular examples of the root crop harvesting machine.
- Threshers: Threshers or threshing machine is used for the separation of grain from stalks and husks
- Vegetable Harvesting Machine: Nowadays, machines are also available for the harvesting of vegetables. These 'vegetable harvesting machines', are quite common among the global vegetable farmers. Tomato harvesting machine is the most common example of this.

Learn the words.

```
thresher — молотилка whereas — в то время как mechanical corn pickers — механические сборщики кукурузы а reaping — жатва а baler — пресс-подборщики а weed — сорняк а mower — косилка
```

```
a crushers – жатка
```

- a windrower дробилка
- a forage harvester кормоуборочный комбайн
- a brief description краткое описание
- crop Harvesting Machine машина для сборки урожая
- grain Harvesting Machine зерноуборочная машина
- root crop Harvesting Machine машина для уборки корнеплодов
- a digger-picker экскаватор-сборщик
- а stalk стебель
- a husk шелуха

1. Answer the following questions:

- 1) What is Harvesting Machinery?
 - 2) What types of harvesting machinery do you know?
 - 3) What is crop Harvesting Machine?
 - 4) For what purposes is used grain Harvesting Machine?
 - 5) Give an example of root crop Harvesting Machine.
 - 6) Call vegetable Harvesting Machine.

2. Make a plan to the text.

3. Find English equivalents.

В наши дни, механическое устройство, рисовое поле, типичная машина для сборки урожая, пример из этой категории, использоваться, сбор овощей.

4. Make a dialog. Read and translate the text:

ПРАКТИЧЕСКАЯ РАБОТА №6

Тема: Основное части автомобиля.

Цель: развитие лексических навыков говорения и чтения.

Студент должен

Знать: профессионально ориентированную лексику

Уметь: использовать в речи новые слова по теме, читать с целью извлечения конкретной информации.

...4 - 1

ход занятия

Components of the Automobile

The automobile is made up of three basic parts: the power plant, or the engine, the chassis and the body.

The engine is the source of power that makes the wheels rotate and the car move. It includes fuel, cooling, lubricating and electric systems. Most automobile engines have six or eight cylinders.

The chassis includes a power train (power transmission), a running gear, steering and braking systems as well.

The power train carries the power from the engine to the car wheels.

The power transmission, in turn, contains the clutch, gearbox, propeller or cardan shaft, final drive, differential, rear axle and axle shafts. The running gear consists of a frame with axles, wheels and springs.

The body has a hood, fenders and accessories: the heater, stereo tape recorder, windshield wipers, conditioner, speedometer and so on.

1. Выберите и запишите термины, данные ниже, которые относятся к: the engine (двигателю); the chassis (шасси); the body (кузову).

Fuel system, axle shaft, accessories, cooling system, frame with axles, running gear, lubricating system, steering system, heater, propeller shaft, power transmission, final drive, windshield wiper, clutch, wheels and axle shafts, gearbox, electric system, differential.

2. Найдите в тексте ответы на вопросы:

- 1. What main parts is the automobile made up of?
- 2. What is the function of the engine?
- 3. What systems does the engine include?
- 4. What does the chassis consist of?
- 5. What units does the power transmission comprise?
- 6. What assemblies does the running gear consist of?
- 7. What has the body?

3. Найдите в тексте английские эквиваленты предложений и запишите их.

- 1. Автомобиль состоит из трех основных частей: двигателя, шасси и кузова.
- 2. Двигатель это источник энергии.
- 3. Двигатель включает в себя топливную, охлаждающую, смазывающую и электрическую системы.
- 4.Шасси включает в себя силовую передачу, ходовую часть, рулевую и тормозную системы.
- 5.Силовая передача (трансмиссия), в свою очередь, состоит из сцепления, коробки передач, карданного вала, главной передачи, дифференциала, заднего моста и полуосей.
- 6. Ходовая часть включает в себя раму с осями, колеса и рессоры.
- 7. Кузов включает в себя капот, крылья и вспомогательные аксессуары: отопитель, стеклоочистители, магнитолу, кондиционер и т. п.

4. Выберите и запишите соответствующий описанию механизм.

- 1. Mechanism which is used to stop the car.
 - a) clutch; b) brakes; c) gearbox; d) steering system.
- 2.Mechanism which is used to guide the car.
 - a) clutch; b) brakes; c) gearbox; d) steering system.
- 3. Mechanism which engages or disengages the engine and the car wheels.
 - a) clutch; b) brakes; c) gearbox; d) steering system.
- 4. Mechanism which is used to change the speed of the car.
 - a) clutch; b) brakes; c) gearbox; d) accelerator.

Тема: Классификация полевых культур. Страдательный залог

Цель: развитие лексических и грамматических навыков говорения и чтения.

Студент должен

Знать: профессионально ориентированную лексику, образование страдательного залога

Уметь: говорить о жизни в сельской местности, находить и переводить глаголы в

страдательном залоге

ход занятия

Read and translate the text:

Classification of field crops

Crops are variously grouped and classified. They may be classified as **cultivated** crops such as **potatoes** and corn or as non-cultivated crops such as wheat or barley.

Crops may also be grouped according to the duration of their growth. **Annual** crops complete their life cycle in one **growing season**. **Biennials** require *two* seasons to produce seed. **Perennials** grow for more than two seasons, producing seed each year.

According to their use field crops may be classified into many groups. The most important of them are:

1. *Cereal* or *Grain Crops*. A cereal is a grass grown for its edible grain.

Wheat, corn, rye, barley, oats and rice are to be mentioned as the most important grain crops.

- 2. *Legumes for Seed*. The principal legumes grown for seed are field peas, field beans and soybeans. Sometimes the aim of growing them is to improve soil fertility because they are able to fix atmospheric nitrogen through the bacteria living on their roots.
- 3. Forage Crops. These are the crops used as **feed** for farm animals in the form of **pasture**, **hay or silage**. Most of them are perennials.
- 4. *Root* Crops, Unlike cereals root crops are grown because of the food value of their roots. There are many root crops grown by man. They are sugar beets, carrots, radishes and others. They are biennials.
- 5. Tuber Crops. The most important tuber crop cultivated throughout the world is **potatoes**. Like root crops they are biennials but people grow them as annuals.

Learn the words.

Annual - однолетний, однолетнее растение

Biennial – двухлетнее растение,

двухлетний

Cereal crop – хлебная (зерновая) культура

Cultivate – возделывать

Feed - корм

Forage crop - корм

Growing season – вегетационный период

Нау - сено

Oats - овёс

Pasture - пастбище

Perennial – многолетний, многолетняя

культура

Potatoes - картофель

Rise - рис

Rye - рожь

Silage - сил

1. Answer the following questions

- 1. Is wheat a cultivated crop?
- 2. What is a biennial crop?
- 3. For how many years does alfalfa grow?

- 4. Do perennial crops produce seed each season?
- 5. Why do legumes increase soil fertility?
 - 6. What root crops do you know?
 - 7. Is potato a biennial crop?

2. Find 15 nouns and make Plural form of them.

3. Complete the sentences:

- 1. Some crops are grown during one season. They are \dots
- 2. Crops providing grain are known as
- 3. Soil fertility is increased by growing
- 4. Winter feeds for cattle are hay and
- 5. In summer cattle should be kept on
- 6. Forage crops grow for many seasons; they are ...

Тема: Преимущества механизации фермы. **Цель:** развитие навыков говорения и чтения.

Студент должен

Знать: профессионально ориентированную лексику

Уметь: использовать в речи новые слова по теме, читать с целью извлечения конкретной

информации.

ход занятия

Advantages of farm mechanization

Hard hand labour has been reduced. Production and income per person engaged in farming have been markedly increased. Land that was needed to produce feed for horses is now used for the production of food for people. Farm work can be done more rapidly when weather and soil conditions are most favourable. Crops can be planted, cultivated and harvested in a shorter time than in the past.

Learn the words.

hard hand labour – тяжёлый ручной труд income per person – доход на душу населения markedly – заметно rapidly – быстро favourable – благоприятны

1. Insert the necessary word (production, weather, reduced)

- 4) Land is used for the ______ of food for people.
- 5) Farm work depends on the and soil conditions.
- 6) Hard hand labour has been _____.

2. Answer the following questions:

- 1. For which purposes is being used the land?
- 2. Of which depends the yield?
- 3. Why crops can be planted, cultivated and harvested in a shorter time than in the past?

3. Insert necessary letters.

Inc_me, condi__ons, f_ _d, h_s, p__ple, _ork, t_me, favour__le.

Read and translate the text:

Disadvantages of farm mechanization

Farmers must have more capital to be engaged in farming because of large investments in farm machines and other equipment. Farmers must have a larger and more stable income to have money for electricity and tractor fuel. Farms have to be larger in size. So, small farms are disappearing and many farmers cannot be engaged in farming. Farmers must have better knowledge and skill in operating modern farm equipment efficiently.

Learn the words.

disappearing - исчезать equipment — оборудование income — доход engage — задействовать

1. Make 3 questions to the text.

2. Find English equivalents.

Стабильный доход, тракторное топливо, знания и умения, большие вложения, большие по размеру.

3. Make singular from plural:

Farmers, investments, machines.

ПРАКТИЧЕСКАЯ РАБОТА №9

Тема: ДЗ (см.КОС)

Цель: контроль уровня сформированности лексических и грамматических навыков

чтения, говорения, письма.